

FEDERICO GARCÍA LORCA

TEATRO



# OBRAS COMPLETAS

## FEDERICO GARCÍA LORCA

*Edición de Andrés Soria Olmedo*

- Vol. I      (Prosa) *Impresiones y paisajes. Conferencias.*  
              (Poesía) *Libro de poemas. Primeras canciones. Suites.*  
              *Otros poemas del libro de Suites. Poema del cante jondo.*  
              *Canciones. Primer romancero gitano. Odas. Poemas sueltos I.*  
              *Poemas en prosa. Poeta en Nueva York. De «Tierra y luna».*  
              *Poemas sueltos II. Diván del Tamarit. Seis poemas galegos.*  
              *Llanto por Ignacio Sánchez Mejías. Sonetos. Poemas sueltos III.*  
              *Poesía varia. Dos melodías del Primer romancero gitano.*  
              *Colección de canciones populares antiguas*
- Vol. II      (Teatro) *El maleficio de la mariposa. Títeres de*  
              *Cachiporra. Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita.*  
              *Mariana Pineda. Diálogos. La zapatera prodigiosa.*  
              *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín. Viaje a la*  
              *luna. El público. Así que pasen cinco años. Retablillo de don*  
              *Cristóbal. Bodas de sangre. Yerma. Doña Rosita la soltera o*  
              *el lenguaje de las flores. La casa de Bernarda Alba.*  
              *Otros textos dramáticos. Música de teatro*

FEDERICO GARCÍA LORCA

## OBRAS COMPLETAS, II (TEATRO)

*El maleficio de la mariposa. Títeres de Cachiporra.  
Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita.  
Mariana Pineda. Diálogos. La zapatera prodigiosa.  
Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín. Viaje a la luna.  
El público. Así que pasen cinco años. Retablillo de don Cristóbal.  
Bodas de sangre. Yerma. Doña Rosita la soltera  
o el lenguaje de las flores. La casa de Bernarda Alba.  
Otros textos dramáticos. Música de teatro*

Edición de Andrés Soria Olmedo



BIBLIOTECA CASTRO

FUNDACIÓN JOSÉ ANTONIO DE CASTRO



F U N D A C I Ó N  
**JOSE ANTONIO DE CASTRO**

## Patronato

*Presidente*

JUAN MANUEL URGOITI

*Vicepresidente*

TOMÁS MARÍA TORRES CÁMARA

*Vocales*

SANTIAGO RODRÍGUEZ BALLESTER

JULIÁN CALDERÓN TRUCO

*Vocal-Secretaria*

MARTA SÁNCHEZ SAIZ

## BIBLIOTECA CASTRO

*Dirección*

SANTIAGO RODRÍGUEZ BALLESTER

*Dirección Académica*

DARÍO VILLANUEVA

*Responsable de Edición*

CECILIA FRÍAS

Queda prohibida cualquier forma de reproducción total o parcial de la presente obra sin autorización expresa y escrita de la Fundación José Antonio de Castro, titular del «copyright», extendiéndose la prohibición al tratamiento informatizado de su contenido y a la transmisión del mismo, en todo o en parte, y para cualquier fin o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado o por otros sistemas de reproducción de textos, fotografías o grabados.

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar, escanear o hacer copias digitales de algún fragmento de esta obra.

CEDRO: c/ Miguel Ángel, 23. 28010 – Madrid  
Tel.: 91 308 63 30

- © Imagen de cubierta e interior: Fotografía de Federico García Lorca. Huerta de San Vicente, Granada, 1932  
Archivo de la Fundación Federico García Lorca  
Centro Federico García Lorca (Granada)
- © Introducción: Andrés Soria Olmedo
- © Edición 2021: FUNDACIÓN JOSÉ ANTONIO DE CASTRO

Alcalá, 109 – Madrid 28009

[www.fundcastro.org](http://www.fundcastro.org)

ISBN: 978-84-15255-59-8 (Obra completa) - ISBN: 978-84-15255-69-7 (Tomo II)

DEPÓSITO LEGAL: M-12.167-2021

ÍNDICE

*INTRODUCCIÓN* ..... XIII

TEATRO

EL MALEFICIO DE LA MARIPOSA

Prólogo ..... 3  
Acto primero..... 5  
Acto segundo..... 35

TÍTERES DE CACHIPORRA. TRAGICOMEDIA  
DE DON CRISTÓBAL Y LA SEÑÁ ROSITA.  
FARSA GUIÑOLESKA EN SEIS CUADROS  
Y UNA ADVERTENCIA

Advertencia ..... 55  
Cuadro primero..... 57  
Cuadro segundo ..... 64  
Cuadro tercero ..... 68  
Cuadro cuarto..... 74  
Cuadro quinto ..... 78  
Cuadro sexto..... 83

MARIANA PINEDA. ROMANCE POPULAR  
EN TRES ESTAMPAS

Prólogo ..... 99  
Estampa primera ..... 101

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Estampa segunda..... | 126 |
| Estampa tercera..... | 154 |

DIÁLOGOS

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| La doncella, el marinero y el estudiante..... | 177 |
| El paseo de Buster Keaton.....                | 180 |
| Quimera .....                                 | 183 |
| Otros diálogos                                |     |
| Diálogo mudo de los Cartujos .....            | 187 |
| Diálogo de los dos Caracoles .....            | 188 |

LA ZAPATERA PRODIGIOSA.  
FARSA VIOLENTA EN DOS ACTOS

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Prólogo .....      | 193 |
| Acto primero.....  | 195 |
| Acto segundo ..... | 214 |

AMOR DE DON PERLIMPLÍN CON BELISA EN SU JARDÍN.  
ALELUYA ERÓTICA EN CUATRO CUADROS  
(versión de cámara)

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Cuadro primero.....  | 239 |
| Cuadro segundo ..... | 244 |
| Cuadro tercero ..... | 251 |
| Cuadro cuarto.....   | 255 |

VIAJE A LA LUNA

|         |     |
|---------|-----|
| 1. .... | 263 |
|---------|-----|

EL PÚBLICO. DRAMA EN CINCO CUADROS

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Cuadro primero.....  | 277 |
| Cuadro segundo ..... | 285 |
| Cuadro tercero ..... | 291 |

---

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Cuadro cuarto.....          | 307 |
| [Solo del pastor bobo]..... | 316 |
| Cuadro quinto .....         | 318 |

ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS. LEYENDA DEL TIEMPO

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Acto primero.....   | 327 |
| Acto segundo .....  | 346 |
| Acto tercero .....  | 362 |
| Cuadro último ..... | 377 |

RETABLILLO DE DON CRISTÓBAL.  
FARSA PARA GUIÑOL

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Prólogo hablado ..... | 387 |
|-----------------------|-----|

BODAS DE SANGRE.  
TRAGEDIA EN TRES ACTOS Y SIETE CUADROS

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Acto primero.....  | 403 |
| Acto segundo ..... | 420 |
| Acto tercero ..... | 440 |

YERMA. POEMA TRÁGICO EN TRES ACTOS  
Y SEIS CUADROS

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Acto primero.....  | 461 |
| Acto segundo ..... | 476 |
| Acto tercero ..... | 491 |

DOÑA ROSITA LA SOLTERA O EL LENGUAJE  
DE LAS FLORES. POEMA GRANADINO  
DEL NOVECIENTOS, DIVIDIDO EN VARIOS JARDINES,  
CON ESCENAS DE CANTO Y BAILE

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Acto primero.....  | 509 |
| Acto segundo ..... | 523 |
| Acto tercero ..... | 542 |

## LA CASA DE BERNARDA ALBA. DRAMA DE MUJERES EN LOS PUEBLOS DE ESPAÑA

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Acto primero..... | 561 |
| Acto segundo..... | 579 |
| Acto tercero..... | 597 |

## OTROS TEXTOS DRAMÁTICOS

|                                                                                                                                                                        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Diálogos                                                                                                                                                            |     |
| [Diálogo con Luis Buñuel].....                                                                                                                                         | 613 |
| [La Sabiduría].....                                                                                                                                                    | 615 |
| [Diálogo de don Fabricio y la señora].....                                                                                                                             | 619 |
| [Diálogo del dios Pan].....                                                                                                                                            | 621 |
| [Diálogo de la Residencia].....                                                                                                                                        | 622 |
| 2. Otras versiones                                                                                                                                                     |     |
| La zapatera prodigiosa                                                                                                                                                 |     |
| Prólogo.....                                                                                                                                                           | 626 |
| Acto primero.....                                                                                                                                                      | 629 |
| Acto segundo.....                                                                                                                                                      | 651 |
| Apéndices a «La zapatera prodigiosa»                                                                                                                                   |     |
| I. Los Pelegrinitos.....                                                                                                                                               | 678 |
| II. Canción de otoño en Castilla.....                                                                                                                                  | 680 |
| III. Canción de los cuatro muleros.....                                                                                                                                | 681 |
| Esbozo en prosa.....                                                                                                                                                   | 683 |
| Anotaciones del autor a nueve de sus figurines para<br>«La zapatera prodigiosa».....                                                                                   | 685 |
| Retablillo de don Cristóbal y doña Rosita. Aleluya po-<br>pular basada en el viejo y desvergonzado guiñol anda-<br>luz. Salutación al público por don Cristobícal..... | 687 |
| [Coplas finales para el cierre de la obra].....                                                                                                                        | 704 |
| 3. Títeres de Cachiporra. Cristobícal. Burla.....                                                                                                                      | 705 |
| 4. Lola la comedianta.....                                                                                                                                             | 711 |
| 5. Teatro inconcluso. Después de 1925. Diego Corrientes.                                                                                                               |     |
| Tópico andaluz en tres actos.....                                                                                                                                      | 729 |
| Ampliación fotográfica. Drama.....                                                                                                                                     | 731 |
| Drama fotográfico.....                                                                                                                                                 | 732 |
| Rosa mudable.....                                                                                                                                                      | 733 |
| Posada.....                                                                                                                                                            | 735 |
| Dragón.....                                                                                                                                                            | 740 |
| La destrucción de Sodoma. Tragedia.....                                                                                                                                | 743 |

---

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| La bola negra. Drama de costumbres actuales ..... | 744 |
| Acto primero .....                                | 745 |
| Casa de maternidad.....                           | 746 |
| [Comedia sin título].....                         | 747 |
| Los sueños de mi prima Aurelia.....               | 765 |
| [Lista de títulos de obras en preparación] .....  | 785 |
| Música de teatro .....                            | 787 |
| De «Mariana Pineda» .....                         | 789 |
| De «Bodas de sangre» .....                        | 790 |



## INTRODUCCIÓN

Es sabido que los patronos de los estudios  
lorquianos son san Sísifo y santa Penélope  
(Daniel Devoto).

### EL TEATRO ES POESÍA QUE SE HACE HUMANA

Lo teatral obedece en García Lorca a un impulso primario. Su hermano Francisco recordó en 1947 que el primer juguete que compró Federico con su dinero, «rompiendo la hucha», fue un teatro. Como no traía libretos tuvo que inventar las obras: «Esa sería su primera contribución dramática». Su infancia estuvo llena de juegos, disfraces, máscaras, fascinación por los títeres, que vio en Fuente Vaqueros en 1905. De adulto tuvo una visión teatral del mundo: «Poesía, risa, llanto son los ingredientes de su invención dramática». El propósito último de sus diversos tanteos teatrales fue lograr «el punto de fusión de poesía y drama», y en consecuencia ser, entre todos los poetas, «el que ha volcado la poesía en el teatro de habla española» (Francisco García Lorca 1993). Una poesía, vio María Zambrano en 1937, «dramática porque siempre hay en ella un suceso y una persona tras él». Por debajo, en palabras del poeta de 1935, late

el ansia que tiene todo verdadero artista... [de que] ...se establezca la comunicación de amor con otros en esa ma-

ravillosa cadena de solidaridad espiritual a que tiende toda obra de arte y que es fin único de palabra, pincel, piedra y pluma (1997 III).

Y ya aplicada al teatro, en una entrevista del mismo año:

Aspiro a enseñar al pueblo y a influir en él. Tengo ansia por que me quieran las grandes masas. Es una idea nietzscheana. Por eso a mí Nietzsche me lastima el corazón (1997 III).

Llegó a hacerse con un conocimiento preciso de todos los aspectos del hecho teatral. La elocuencia de tres reflexiones generales, respectivamente de 1934, 1935 y 1936, ilustra esa formación y ahorra la glosa ulterior.

El 15 de marzo de 1934, en pleno éxito bonaerense, en una función especial para actores en honor de Lola Membri-  
ves lanzó unas vibrantes y razonadas advertencias en defensa del teatro:

Cuando me hablan de la decadencia del teatro [...] yo pienso en los millones de hombres que esperan en los campos y en los arrabales de las ciudades ver con sus ojos nuevos de asombro el idilio con ruiñón de Romeo y Julieta, la panza llena de vino de Falstaff o el lamento de nuestro Segismundo luchando cara a cara con el cielo. No creo en la decadencia del teatro, como no creo en la decadencia de la pintura ni en la decadencia de la música [...].

No hay decadencia, porque la decadencia es un comienzo de agonía y un presagio de muerte; hay un natural sístole y diástole en el corazón del teatro, un cambio de paisajes y de modos, pero... pero. En este teatro lleno de actores y de autores de críticos, yo digo que lo que pasa es que existe una grave crisis de autoridad. El teatro ha perdido su autoridad, y si sigue así y nosotros dejamos que siga así, haremos que las nuevas generaciones pierdan la fe y, por tanto, el manantial de la vocación. El teatro ha perdido su autoridad porque día tras día se ha producido un grave desequilibrio entre arte y negocio. El teatro necesita dinero, y es justo y vital para su vida que sea motivo de lucro; pero hasta la mitad nada más.